

تشجيع الأعمال في المدينة القديمة Promoting Local Business



السوق - القلب الاقتصادي للمدينة القديمة
The Souk – economic heart of the Old City

التنمية الاقتصادية المحلية

يتوقف مستقبل المدينة القديمة بشكل كبير على وضعها الاقتصادي وقدرتها التنافسية مع المراكز الاقتصادية الأخرى في مدينة حلب. وتساهم عملية الإحياء في تحسين شروط العمل بشكل عام. ولكن يتوجب دعم الأعمال الصغيرة والمتوسطة في المدينة القديمة وتحسين قدرتها على المنافسة من أجل تحقيق التواصل مع التغيرات الهيكلية والاقتصادية. يتعاون فريق عمل المشروع حالياً مع الجهات المعنية لوضع استراتيجية لتشجيع التطور الاقتصادي.



لا تزال الأسواق المركز التجاري للمدينة، حيث يتركز فيها ما يزيد عن ٢٣٠٠٠ محل وفعالية تجارية تقليدية وحديثة.

The Souk is still the trading centre of the city. More than 23,000 modern and traditional businesses and shops are located in the Old City.



اتفاقيات تعاون بين المدن: تشارك مدينة هانوفر مدينة حلب خبراتها في مجال تشجيع تطوير الاقتصاد المحلي.

Partnership: the city of Hannover shares its experience in promoting local economic development with the city of Aleppo.



Local Economic Development

The future of the Old City depends to a great extent on its economic viability and its competitiveness with other economic centers of greater Aleppo. The rehabilitation process generally improves business conditions. But in order to keep up with structural and economic changes, the competitiveness of small and medium businesses has to be actively strengthened. Presently the project team together with relevant stakeholders are working on a strategy for promoting economic development.